

HAMMERHEAD TOWER CRANE



WORKS FOR YOU.™

KEY

Legenda · Zeichenerklärung · Légende · Leyenda · Legenda · Условные обозначения



Hoisting · Sollevamento · Heben · Levage · Elevación · Elevação · Подъем



Trolleying · Traslazione carrello · Katzfahren · Distribution · Distribución · Distribuição · Передвижение каретки



Slewing · Rotazione · Schwenken · Orientation · Orientació · Giro · Поворот



Travelling · Traslazione · Schienenfahren · Translation · Traslación · Móvel · Передвижение



Directive on noise level · Direttiva sul livello acustico · Richtlinie für den Schall-Leistungspegel · Directive sur le niveau acoustique · Directiva sobre el nivel acustico · Diretiva sobre nível de ruídos · Директива по уровню шума



Consult us · Consultateci · Auf Anfrage · Nous consulter · Consultarnos · Consulte-nos · Проконсультироваться с нами



Power requirements · Potenza totale richiesta · Geforderte Stromstärke · Puissance totale nécessaire · Potencia necesaria · Requisitos de energia · Требования по питанию



Power supply · Alimentazione · Stromversorgung · Alimentation · Alimentación · Fonte de alimentação · Питание



In service · In servizio · In Betrieb · En service · En servicio · Em serviço · При работе



Out of service · Fuori servizio · Außer Betrieb · Hors service · Fuera de servicio · Fora de serviço · В режиме простоя



Max. under hook height · Altezza max. sotto gancio · Höchste Hakenhöhe · Hauteur maxi. sous crochet · Maxima altura bajo gancho · Alt. máx. sob o gancho · Макс высота крюка



Without load, without ballast, max. jib and max. height · A vuoto, senza zavorra, braccio max., altezza max. · Ohne Last und Ballast, mit Maximalausleger und Maximalhöhe · A vide, sans lest, avec flèche et hauteur maximum · Sin carga, sin lastre, con pluma y altura máxima · Sem carga, sem lastro, lança máxima, altura máxima · Без груза, без балласта, на макс. Длине вспомогательной стрелы и макс. Высоте



Counterweight · Zavorra controbraccio · Gegengewicht · Lest de contre-flèche · Lastre de contra flecha · Contrapeso · Противовес

C25

EN 14439-C25 out of service proof with LC1 & LC3 - wind coming from each side 100 Km/h - For different requirement please contact us · EN 14439 - C25 fuori servizio con LC1 & LC 3 - vento in ogni direzione 100 km/h - contattateci per differenti richieste · EN 14439 - C25 außer Betrieb mit LC1 & LC3 - Wind von jeder Seite 100 km/h - für abweichende Anforderungen kontaktieren Sie uns bitte · EN14439 - C25 hors service avec LC1 & LC3 - vent 100km/h de chaque côté - Nous contacter pour des caractéristiques différentes · EN 14439 - C25 fuera de servicio con LC1 & LC3 - viento de cada lado 100 km/h - contáctenos si necesita más información · EN 14439 - C25 fora de serviço com LC1 e LC3 - vento de cada lado 100 kmh - para pedidos especiais, entre em contato conosco · EN14439 - C25 не совместим с LC1 & LC3 - ветровая нагрузка не более 100км/ч - для уточнения спецификаций обращайтесь, пожалуйста, к нам

CONTENTS

SK 452-20

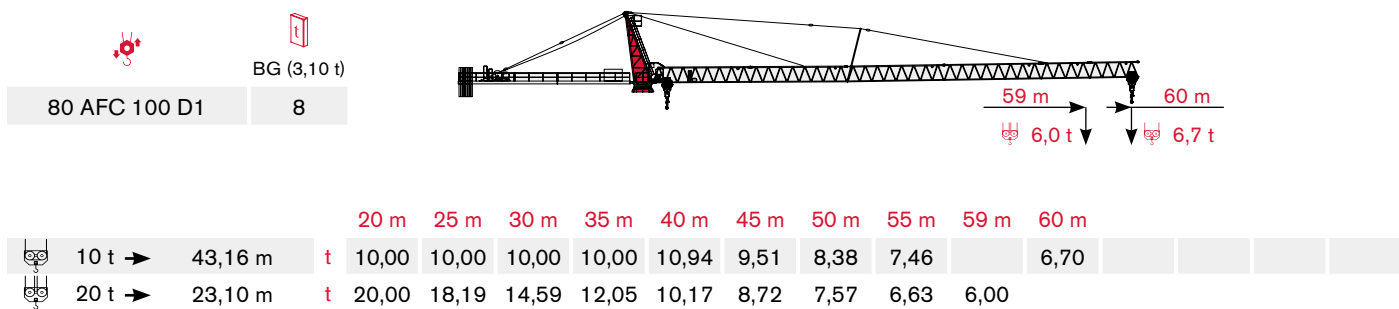
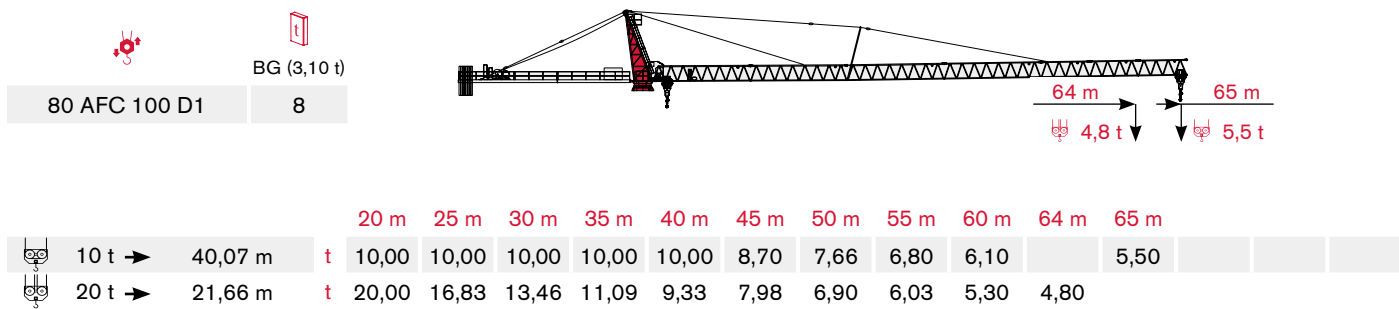
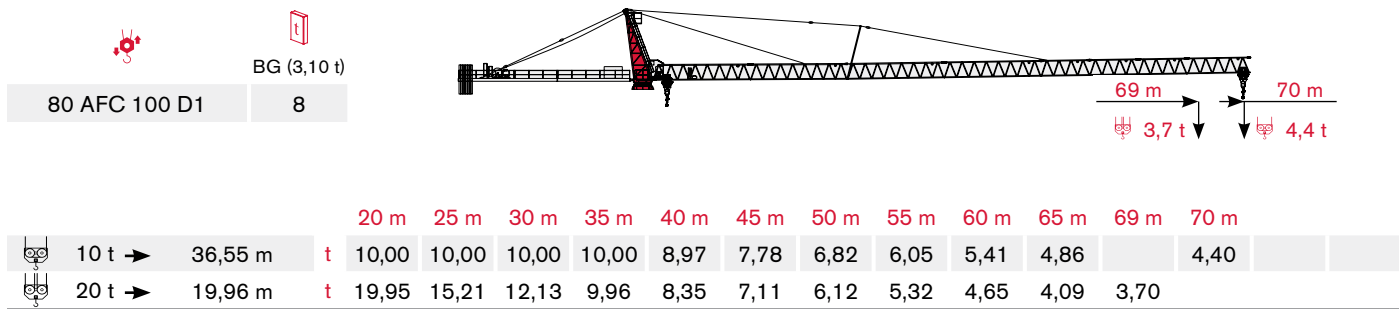
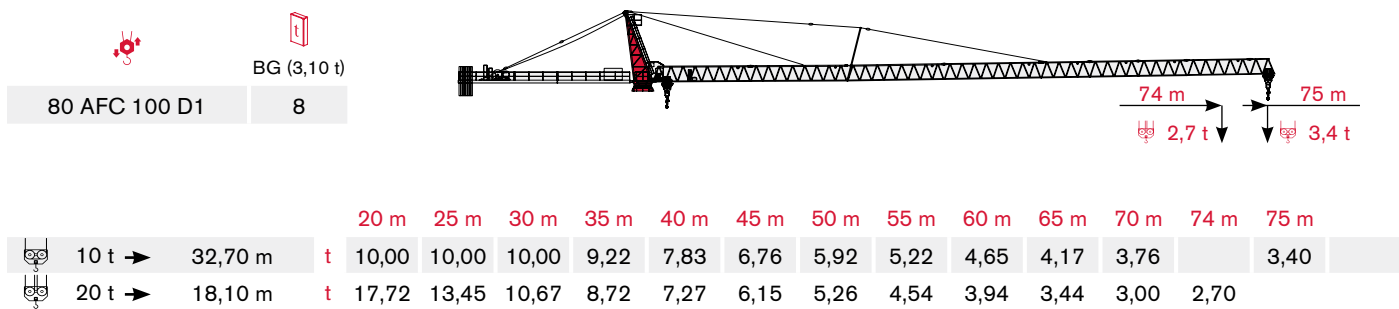
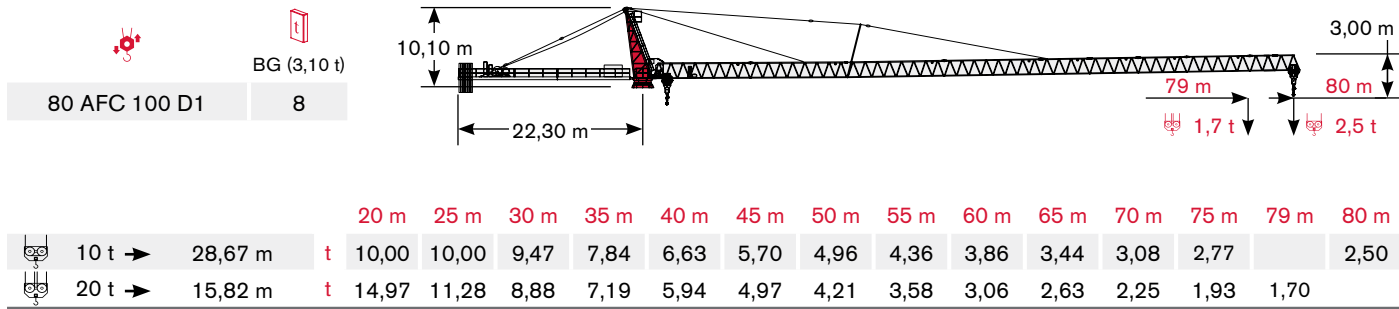
Indice · Inhalt · Contenu · Contenido · Sumário · Содержание

Page · Pagina · Seite · Page · Página · Página · Страница:

| | |
|---|----|
| Load Diagram · Diagramma di portata · Lastkurven · Courbes de charges · Curvas de cargas · Diagrama de carga · Диаграмма грузоподъёмности | 4 |
| Tower · Torre · Turm · Tour · Torre · Torre · Башня | 6 |
| Mechanisms · Meccanismi · Antriebe · Mécanismes · Mecanismos · Mecanismo · Механизм | 10 |
| Transportation · Trasporto · Transport · Transport · Transporte · Transporte · Транспортировка | 12 |

LOAD DIAGRAM

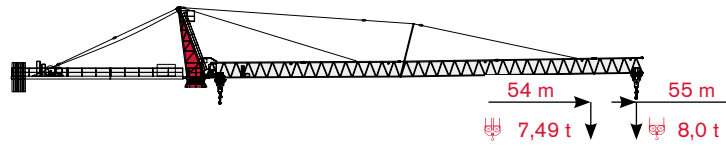
Diagramma di portata · Lastkurven · Courbes de charges · Curvas de cargas · Diagrama de carga · Диаграмма грузоподъёмности






 BG (3,10 t)

 80 AFC 100 D1 7

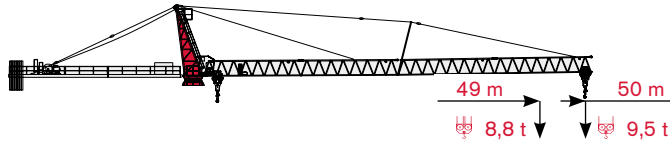



| | | | 20 m | 25 m | 30 m | 35 m | 40 m | 45 m | 50 m | 54 m | 55 m |
|---|--------|---------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|
|  | 10 t → | 45,66 m | t | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 8,98 | | 8,00 |
|  | 20 t → | 24,69 m | t | 20,00 | 19,71 | 15,84 | 13,12 | 11,10 | 9,54 | 8,31 | 7,49 |




 BG (3,10 t)

 80 AFC 100 D1 7

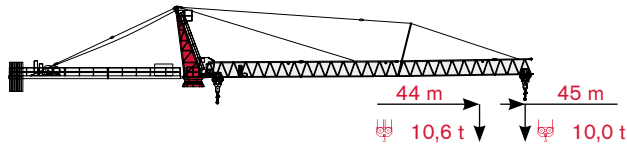


| | | | 20 m | 25 m | 30 m | 35 m | 40 m | 45 m | 49 m | 50 m |
|---|--------|---------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|
|  | 10 t → | 47,88 m | t | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | | 9,50 |
|  | 20 t → | 25,26 m | t | 20,00 | 20,00 | 16,28 | 13,50 | 11,43 | 9,84 | 8,80 |





 BG (3,10 t)

 80 AFC 100 D1 7

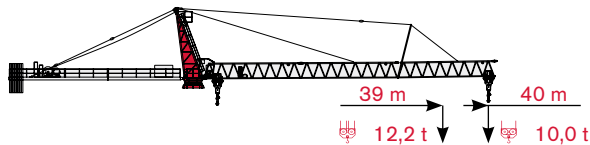




| | | | 20 m | 25 m | 30 m | 35 m | 40 m | 44 m | 45 m |
|---|--------|---------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|  | 10 t → | 45,00 m | t | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | | 10,00 |
|  | 20 t → | 26,16 m | t | 20,00 | 20,00 | 16,99 | 14,10 | 11,95 | 10,60 |

 BG (3,10 t)

 80 AFC 100 D1 6

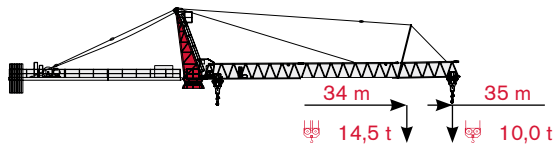




| | | | 20 m | 25 m | 30 m | 35 m | 39 m | 40 m |
|---|--------|---------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
|  | 10 t → | 40,00 m | t | 10,00 | 10,00 | 10,00 | | 10,00 |
|  | 20 t → | 26,58 m | t | 20,00 | 20,00 | 17,32 | 14,38 | 12,20 |




 BG (3,10 t)

 80 AFC 100 D1 6



| | | | 20 m | 25 m | 30 m | 34 m | 35 m |
|---|--------|---------|------|-------|-------|-------|-------|
|  | 10 t → | 35,00 m | t | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 |
|  | 20 t → | 26,01 m | t | 20,00 | 20,00 | 16,87 | 14,50 |


TOWER

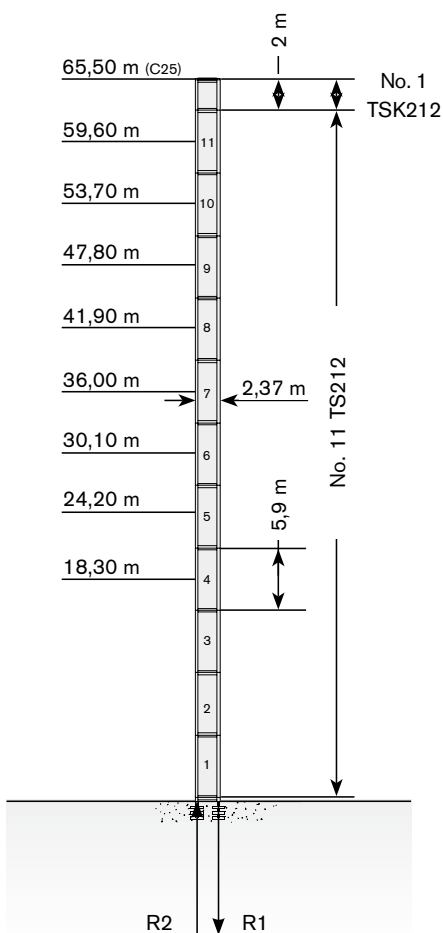
Torre · Turm · Tour · Torre · Torre · Башня

Standard Configurations · Installazioni Standard · Standardkonfiguration · Standard Implantations · Implantaciones Standard · Configuração padrão · Стандартная конфигурация крана


TS212

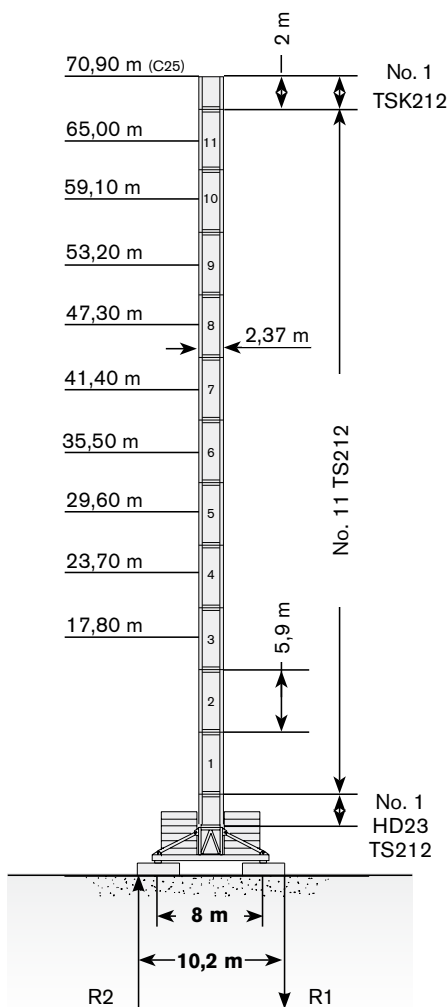
Basement: R

| | ● | ◊ | ◊ C25 |
|---|----------|----------|----------|
| R1 | -2626 kN | -2169 kN | -3064 kN |
| R2 | 1931 kN | 1552 kN | 2486 kN |
|  | | 1202 kN | |




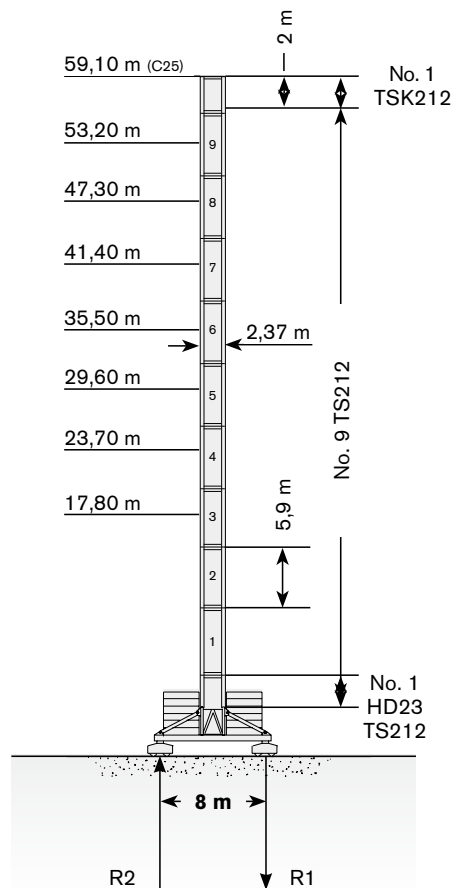
Basement: FP

| | ● | ◊ | ◊ C25 |
|---|----------|----------|----------|
| R1 | -1438 kN | -1208 kN | -1606 kN |
| R2 | -54 kN | 0 kN | 0 kN |
|  | | 1442 kN | |



Basement: T

| | ● | ◊ | ◊ C25 |
|---|----------|---------|----------|
| R1 | -1316 kN | -856 kN | -1366 kN |
| R2 | 0 kN | -86 kN | 0 kN |
|  | | 1358 kN | |




Max. under hook height · Altezza max. sotto gancio · Höchste Hakenhöhe · Hauteur maxi. sous crochet · Maxima altura bajo gancho · Alt. máx. sob o gancho · Макс высота крюка

HD23


Basement: R1

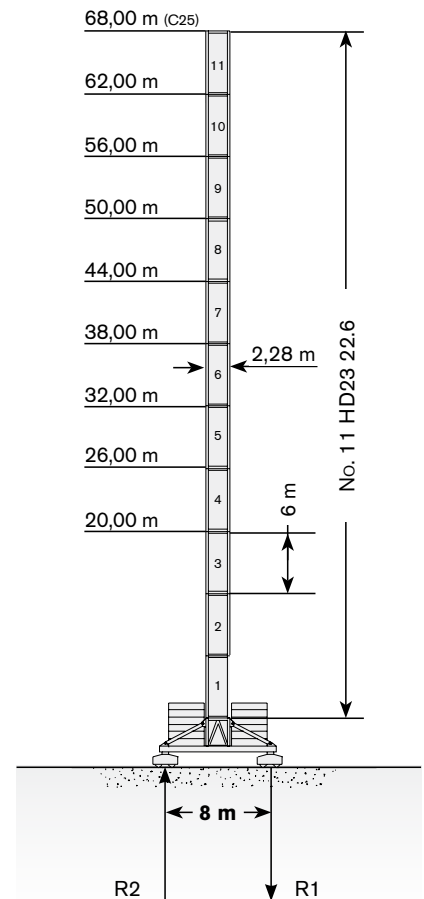
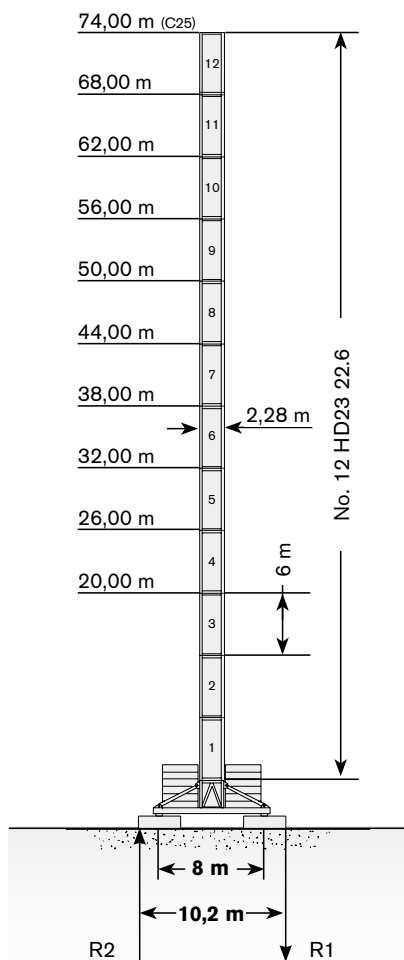
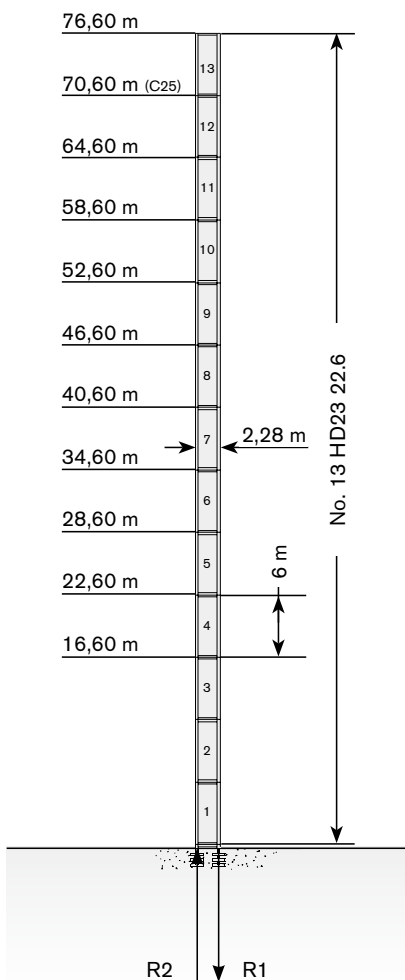
| | ● | ◊ | ◊ C25 |
|---|----------|----------|----------|
| R1 | -3183 kN | -3387 kN | -3317 kN |
| R2 | 2440 kN | 2689 kN | 2618 kN |
|  | 1367 kN | | |

Basement: FP

| | ● | ◊ | ◊ C25 |
|---|----------|----------|----------|
| R1 | -1528 kN | -1430 kN | -1788 kN |
| R2 | -90 kN | 0 kN | 0 kN |
|  | 1543 kN | | |

Basement: T

| | ● | ◊ | ◊ C25 |
|---|----------|----------|----------|
| R1 | -1518 kN | -1169 kN | -1441 kN |
| R2 | 0 kN | 0 kN | 0 kN |
|  | 1493 kN | | |



Different heights and tower combinations are available; please consult us · Altezze diverse e combinazioni di torre sono disponibili; consultateci · Andere Höhen und Turmkombinationen auf Anfrage · Différentes hauteurs et combinaisons de tour sont disponibles; nous consulter · Hay diferentes alturas y combinaciones de torre disponibles. Consúltenos · Diferentes alturas e combinações de torres disponíveis; fale conosco · Возможны другие сочетания высоты и конфигурации башни; проконсультируйтесь с нами


TOWER

Torre · Turm · Tour · Torre · Torre · Башня


Standard Configurations · Installazioni Standard · Standardkonfiguration · Standard Implantations · Implantaciones Standard · Configuração padrão · Стандартная конфигурация крана

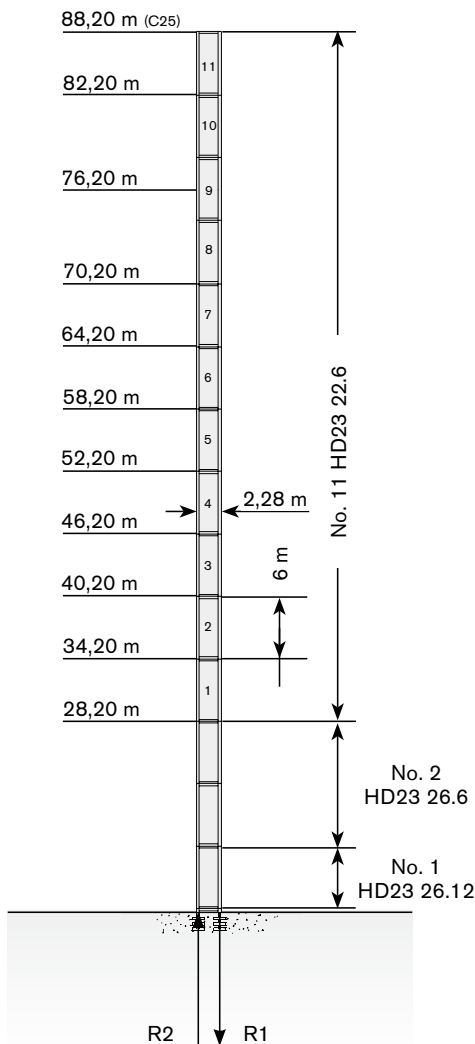
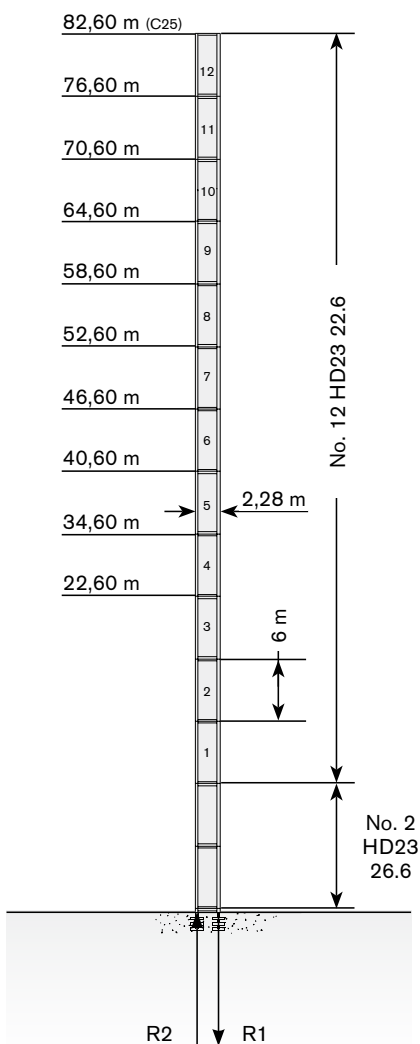
HD23

Basement: R2

| | ● | ◊ | ◊ C25 |
|---|----------|----------|----------|
| R1 | -3452 kN | -3942 kN | -4919 kN |
| R2 | 2627 kN | 3204 kN | 4181 kN |
|  | 1430 kN | | |

Basement: R3

| | ● | ◊ | ◊ C25 |
|---|----------|----------|----------|
| R1 | -3645 kN | -4529 kN | -5721 kN |
| R2 | 2767 kN | 3741 kN | 4932 kN |
|  | 1493 kN | | |

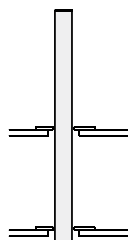


Max. under hook height · Altezza max. sotto gancio · Höchste Hakenhöhe · Hauteur maxi. sous crochet · Maxima altura bajo gancho · Alt. máx. sob o gancho · макс высота крюка

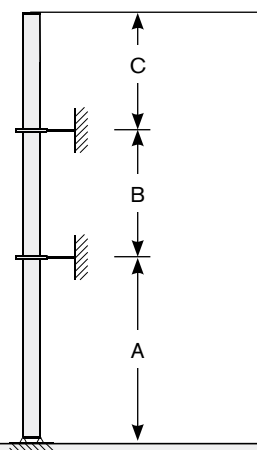
Different heights and tower combinations are available; please consult us · Altezze diverse e combinazioni di torre sono disponibili; consultateci · Andere Höhen und Turmkombinationen auf Anfrage · Différentes hauteurs et combinaisons de tour sont disponibles; nous consulter · Hay diferentes alturas y combinaciones de torre disponibles. Consultémos · Diferentes alturas e combinações de torres disponíveis; fale conosco · Возможны другие сочетания высоты и конфигурации башни; проконсультируйтесь с нами

Other configurations · Altre Installazioni · Aufstellmöglichkeiten · Autres Implantations · Otras Implantaciones · Outras configurações · Другие конфигурации

Bottom climbing crane · Gru climbing · Kletterkran im Gebäude · Télescopage sur dalles · Telescopage grúa trepadora · Guindaste automontante interno · Самоподъемный кран



Crane tied to the structure · Gru ancorata · Geankerter Kran · Grue ancrée · Grúa anclada · Guindaste ancorado na estrutura · Кран, крепящийся к сооружению



Tower: TS212

| | min | max |
|---|---------|---------|
| A | 20,80 m | 51,30 m |
| B | 14,80 m | 35,90 m |
| C | 50,40 m | |



Different heights and tower combinations are available; please consult us · Altezze diverse e combinazioni di torre sono disponibili; consultateci · Andere Höhen und Turmkombinationen auf Anfrage · Différentes hauteurs et combinaisons de tour sont disponibles; nous consulter · Hay diferentes alturas y combinaciones de torre disponibles. Consulténos · Diferentes alturas e combinações de torres disponíveis; fale conosco · Возможны другие сочетания высоты и конфигурации башни; проконсультируйтесь с нами





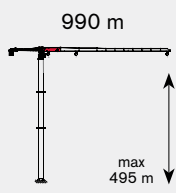

MECHANISMS

Meccanismi · Antriebe · Mécanismes · Mecanismos · Mecanismo · Механизм

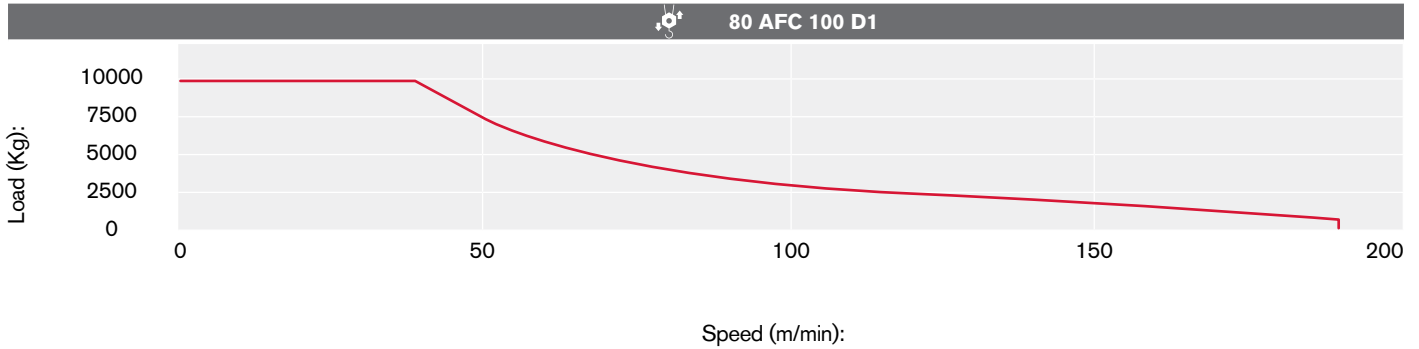
Power supply · Alimentazione · Stromversorgung · Alimentation · Suministro eléctrico · Requisitos de energia · Требования по питанию

|  | |  |  |
|---|---------------|---|---|
| | 80 AFC 100 D1 | 140 kVA | 480V - 60Hz / 400V - 50Hz - 3 ph |



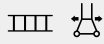

Hoisting · Sollevamento · Heben · Levage · Elevación · Elevação · Подъем


|  | | | t | m/min | kW |  |
|---|---------------|---|-----|---------|----|---|
|  | 80 AFC 100 D1 |  | 10 | 0 → 38 | 80 |  |
| | | | 8,5 | 0 → 45 | | |
| | | | 5,5 | 0 → 64 | | |
| | | | 3,5 | 0 → 90 | | |
| | | | 0,7 | 0 → 190 | | |
| | | | 20 | 0 → 19 | | |
| | |  | 17 | 0 → 22 | | |
| | | | 11 | 0 → 32 | | |
| | | | 7 | 0 → 45 | | |
| | | | 1,4 | 0 → 95 | | |

Hoisting Speed · Velocità di Sollevamento · Heben Geschwindigkeit · Vitesse de Levage · Velocidad de Elevación · Velocidade de içamento · Скорость подъема



Additional Specifications · Altre movimentazioni · Weitere Leistungsdaten · Spécifications additionnelles · Otras prestaciones · Especificações adicionais · Дополнительные спецификации

| | | | |
|---|---|--------------|-----------|
|  | DVF 5 15 D2 | 0 → 95 m/min | 1 x 15kW |
|  | SVF 3 3 8 | 0 → 0,9 rpm | 3 x 7,5kW |
|  |  | | |





 Please consult us

TRANSPORTATION


Trasporto · Transport · Transport · Transporte · Transporte · Транспортировка

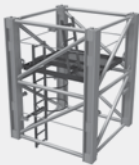


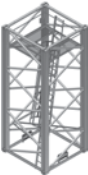
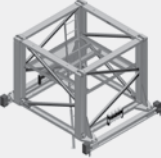

Packing list

Undercarriage

| SK 452-20 | DESCRIPTION · DESCRIZIONE · BESCHREIBUNG · DESCRIPTION · DESCRIPCIÓN · DESCRIÇÃO · ОПИСАНИЕ | LENGTH · LUNGHEZZA · LÄNGE · LONGUEUR · LONGITUD · COMPRIENTO · ДЛИНА | WIDTH · LARGHEZZA · BREITE · LARGEUR · ANCHURA · LARGURA · ШИРИНА | HEIGHT · ALTEZZA · HÖHE · HAUTEUR · ALTURA · ВЫСОТА | WEIGHT · PESO · GEWICHT · POIDS · PESO · PESO · BEC |
|---|---|---|--|--|---|
|  | TRESTLE CONNECTING THE UNDERCARRIAGE STRUTS 8X8 m UNDERCARRIAGE | 2,90 m | 2,90 m | 2,90 m | 9150 kg |
|  | UNDERCARRIAGE STRUT 8X8 m UNDERCARRIAGE | 4,30 m | 0,30 m | 2,25 m | 1820 kg |
|  | INNER SLEEPER 8X8 m UNDERCARRIAGE | 4,00 m | 0,16 m | 0,33 m | 210 kg |
|  | OUTER SLEEPER 8X8 m UNDERCARRIAGE | 5,96 m | 0,30 m | 0,33 m | 626 kg |

Tower

| | | | | | |
|---|---|---------|--------|--------|------------------------|
|  | TOWER MAST SECTION HD23 26.6 | 6,00 m | 2,34 m | 2,32 m | 6450 kg * 6300 kg** |
|  | TOWER MAST SECTION HD23 22.6 | 6,00 m | 2,28 m | 2,29 m | 4730 kg* 4675 kg** |
|  | TOWER MAST SECTION HD23 22.3 | 3,00 m | 2,29 m | 2,28 m | 2720 kg* 2660 kg** |
|  | TOWER MAST SECTION HD23 26.12 (6 SCREWS) | 12,00 m | 2,32 m | 2,55 m | 15670 kg* |

| SK 452-20 | DESCRIPTION · DESCRIZIONE · BESCHREIBUNG · DESCRIPCIÓN · DESCRIÇÃO · ОПИСАНИЕ | LENGTH · LUNGHEZZA · LANGE · LONGUEUR · LONGITUD · COMPRIMENTO · ДЛИНА | WIDTH · LARGHEZZA · BREITE · LARGEUR · ANCHURA · LARGURA · ШИРИНА | HEIGHT · ALTEZZA · HÖHE · HAUTEUR · ALTURA · ВЫСОТА | WEIGHT · PESO · GEWICHT · POIDS · PESO · PESO · BEC |
|---|--|--|--|--|---|
|  | TOWER MAST SECTION HD23 26.3 | 3,00 m | 2,34 m | 2,32 m | 3658 kg* |
|  | TOWER MAST SECTION HD23 26.6 (6 SCREWS) | 6,00 m | 2,55 m | 2,32 m | 8550 kg |
|  | MAST SECTION ADAPTER HD23 - TS212 | 2,98 m | 2,38 m | 2,00 m | 3235 kg |
|  | TOWER MAST SECTION TS212 | 5,94 m | 2,37 m | 2,44 m | 4220 kg |
|  | TOWER MAST SECTION TSK212 | 2,37 m | 2,98 m | 2,02 m | 2800 kg |
|  | SLEWING UNIT | 2,80 m | 2,20 m | 2,60 m | ~11000 kg |

TRANSPORTATION

Trasporto · Transport · Transport · Transporte · Transporte · Транспортировка

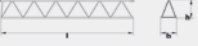







Packing list

Cab

| SK 452-20 | DESCRIPTION · DESCRIZIONE · BESCHREIBUNG · DESCRIPTION · DESCRIPCIÓN · DESCRIÇÃO · ОПИСАНИЕ | LENGTH · LUNGHEZZA · LÄNGE · LONGUEUR · LONGITUD · COMPRIENTO · ДЛИНА | WIDTH · LARGHEZZA · BREITE · LARGEUR · ANCHURA · LARGURA · ШИРИНА | HEIGHT · ALTEZZA · HÖHE · HAUTEUR · ALTURA · ВЫСОТА | WEIGHT · PESO · GEWICHT · POIDS · PESO · PESO · ВЕС |
|---|---|---|--|--|---|
|  | CAB SUPPORT PLATFORM UNIT | 5,00 m | 2,20 m | 2,50 m | 2100 kg |

Upper Part

| | | | | | |
|---|--------------------|---------|--------|--------|-------------|
|  | TOWER HEAD UNIT | 2,20 m | 2,00 m | 9,00 m | 4000 kg |
|  | COUNTERJIB-01 UNIT | 9,71 m | 2,00 m | 0,62 m | 2300 kg |
|  | COUNTERJIB-02 UNIT | 11,61 m | 2,00 m | 0,75 m | 3740 kg |
|  | HOIST WINCH UNIT | 3,76 m | 2,23 m | 2,00 m | ~7535 kg*** |
|  | JIB SECTION-01 | 11,86 m | 1,97 m | 2,20 m | 3100 kg |
|  | JIB SECTION-02 | 12,34 m | 1,97 m | 2,20 m | 2960 kg |
|  | JIB SECTION-03 | 11,84 m | 1,97 m | 2,31 m | 2030 kg |
|  | JIB SECTION-04 | 5,69 m | 1,97 m | 1,91 m | 830 kg |
|  | JIB SECTION-05 | 10,67 m | 1,97 m | 2,10 m | 2000 kg |
|  | JIB SECTION-06 | 10,80 m | 1,97 m | 1,93 m | 1340 kg |
|  | JIB SECTION-07 | 10,21 m | 1,97 m | 1,91 m | 900 kg |

| SK 452-20 | DESCRIPTION · DESCRIZIONE · BESCHREIBUNG · DESCRIPCIÓN · DESCRIÇÃO · ОПИСАНИЕ | LENGTH · LUNGHEZZA · LANGE · LONGUEUR · LONGITUD · COMPRIENTO · ДЛИНА | WIDTH · LARGHEZZA · BREITE · LARGEUR · ANCHURA · LARGURA · ШИРИНА | HEIGHT · ALTEZZA · HÖHE · HAUTEUR · ALTURA · ВЫСОТА | WEIGHT · PESO · GEWICHT · POIDS · PESO · PESO · ВЕС |
|---|--|---|--|--|---|
|  | JIB SECTION-08 | 5,20 m | 1,97 m | 1,88 m | 400 kg |
|  | JIB SECTION-09 | 5,75 m | 1,97 m | 1,93 m | 850 kg |
|  | JIB TIP | 1,37 m | 2,00 m | 0,90 m | 300 kg |
|  | INNER TROLLEY | 1,70 m | 2,24 m | 1,35 m | 400 kg |
|  | OUTER TROLLEY | 1,70 m | 3,20 m | 1,70 m | 500 kg |
|  | INNER HOIST BLOCK | 0,65 m | 0,25 m | 1,30 m | 300 kg |
|  | OUTER HOIST BLOCK | 0,60 m | 0,25 m | 1,90 m | 530 kg |
|  | TIR-RODS SUPPORTS | 6,58 m | 1,73 m | 1,42 m | 260 kg |

*** Hoisting rope not included

TEREX CRANES

Tower Cranes

Via delle Innovazioni, 17
33074 Fontanafredda (PN)
Italy

Ph: +39 0434 989111
Email: info.cranes@terex.com

Rough Terrain Cranes

Via Cassoletta, 76 - Fraz. Crespellano
40053 Valsamoggia (BO)
Italy

Ph: +39 051 6501011
Email: info.cranes@terex.com

December 2019. Product specifications and prices are subject to change without notice or obligation. The photographs and/or drawings in this document are for illustrative purposes only. Refer to the appropriate Operator's Manual for instructions on the proper use of this equipment. Failure to follow the corresponding Operator's Manual when using our equipment or to otherwise act responsibly may result in serious injury or death. The only warranty applicable to our equipment is the standard written warranty applicable to the particular product and sale and Terex makes no other warranty, express or implied. Products and services listed may be trademarks, service marks or trade-names of Terex Corporation and/or its subsidiaries in the USA and other countries. All rights are reserved. Terex, the Terex Crown design and Works For You are trademarks of Terex Corporation or its subsidiaries.

Dicembre 2019. Specifiche e prezzi dei prodotti sono soggetti a modifica senza preavviso o altro obbligo. Le fotografie e i disegni in questo documento hanno esclusivamente scopo illustrativo. Consulta il Manuale dell'operatore pertinente per trovare istruzioni per l'utilizzo corretto di questo macchinario. La mancata osservanza delle istruzioni contenute nel relativo Manuale dell'operatore durante l'uso del macchinario e altri comportamenti irresponsabili possono provocare gravi lesioni, anche mortali. L'unica garanzia applicabile ai nostri macchinari è la garanzia scritta standard applicabile al particolare prodotto e alla particolare vendita e Terex è esonerata dal fornire qualsiasi altra garanzia, esplicita o implicita. I prodotti e servizi elencati possono essere dei marchi di fabbrica, marchi di servizio o nomi commerciali di Terex Corporation, e/o delle rispettive società affiliate negli Stati Uniti d'America e in molte altre nazioni. Tutti i diritti riservati. Terex, il marchio Terex Crown e Works for You sono marchi di proprietà di Terex Corporation o delle sue società affiliate.

Dezember 2019. Irrtum und Änderungen der Produktspezifikationen vorbehalten. Die in diesem Dokument enthaltenen Fotos und/oder Zeichnungen dienen rein anschaulichen Zwecken. Für den sachgemäßen Gebrauch der Maschinen ist das entsprechende Bedienerhandbuch heranzuziehen. Unsachgemäßer Umgang mit bzw. unsachgemäßer Einsatz unserer Maschinen kann zu schweren gesundheitlichen Schäden bis hin zum Tod führen. Für unsere Produkte wird ausschließlich die entsprechende, schriftlich niedergelegte Standardgarantie gewährt. Terex leistet keinerlei darüber hinausgehende Garantie, weder ausdrücklich noch stillschweigend. Die genannten Produkte und Dienstleistungen sind in den USA und anderen Ländern ggf. Marken, Dienstleistungsmarken oder Handelsnamen der Terex Corporation und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Alle Rechte vorbehalten. Terex, das Terex Kronenlogo und Works For You sind Marken in Eigentum der Terex Corporation bzw. ihrer Tochtergesellschaften.

Décembre 2019. Les caractéristiques et prix des produits peuvent faire l'objet de modifications sans notification préalable. Les photographies ou dessins présentés dans ce document servent uniquement à des fins d'illustration. Pour connaître les instructions relatives à l'utilisation correcte de cet équipement, veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur correspondant. Le non-respect du manuel d'utilisateur correspondant lors de l'utilisation de notre équipement ou des actes irresponsables risquent de provoquer de graves blessures, voire un décès. La seule garantie applicable à nos équipements est la garantie écrite standard applicable au produit et à la vente spécifiques. Terex ne délivre aucune autre garantie, expresse ou implicite. Les produits et les services mentionnés peuvent être des marques, des marques de service ou des appellations commerciales de Terex Corporation et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous droits réservés. Terex, le design Terex Crown et Works For You sont des marques déposées de Terex Corporation ou de ses filiales.

Diciembre 2019. Las especificaciones y los precios de los productos están sujetos a cambios sin necesidad de previo aviso ni ninguna otra obligación. Las fotografías y/o dibujos de este documento tienen un fin meramente ilustrativo. Consulte el correspondiente manual de instrucciones del operario para obtener más información sobre el uso correcto de esta maquinaria. No respetar el manual del operario al utilizar la maquinaria o actuar de forma irresponsable puede provocar lesiones graves e incluso mortales. La única garantía aplicable a nuestra maquinaria es la garantía escrita estándar de cada producto y venta. Terex no amplía dicha garantía de forma expresa ni implícita. Los productos y servicios mencionados pueden ser marcas comerciales, marcas de servicio o nombres de marca de Terex Corporation o de alguna de sus filiales en Estados Unidos y otros países. Todos los derechos reservados. Terex, el diseño de la corona Terex y Works For You son marcas registradas de Terex Corporation o de sus filiales.

Dezembro 2019. Especificações e preços dos produtos sujeitos a alteração sem aviso prévio ou obrigações. As fotografias e/ou desenhos neste documento são apenas para fins ilustrativos. Consulte o respectivo Manual do Operador para instruções sobre o uso correto deste equipamento. Deixar de acompanhar o respectivo Manual do Operador ao usar o nosso equipamento ou, por qualquer outra forma, deixar de agir de maneira responsável pode resultar em lesões corporais graves ou a morte. A única garantia aplicável ao nosso equipamento é a garantia padrão por escrito correspondente ao produto específico vendido. A Terex não dá outras garantias, expressas ou implícitas. Os produtos e serviços listados podem ser marcas comerciais, marcas de serviço ou nomes-fantasia da Terex Corporation e/ou suas subsidiárias nos EUA e em outros países. Todos os direitos reservados. Terex, o desenho da Coroa Terex e a expressão Works For You são marcas comerciais da Terex Corporation ou suas subsidiárias.

декабрь 2019 г. года Технические характеристики и цены могут изменяться без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств для производителя. Фотографии и (или) чертежи в настоящем документе служат только в качестве иллюстраций. Инструкции по надлежащей эксплуатации данного оборудования см. в соответствующем руководстве для оператора. Невыполнение указаний соответствующих руководств для оператора при эксплуатации оборудования или другие безответственные действия могут повлечь серьезные травмы или смерть. Единственной гарантией, действующей в отношении нашего оборудования, является стандартная форма письменной гарантии на данный тип оборудования и на условия его продажи. Terex не дает никаких других гарантий: ни ясно выраженных, ни подразумеваемых. Перечисленные продукты и услуги могут быть торговыми марками, знаками обслуживания или торговыми наименованиями Terex Corporation и / или ее дочерних компаний в США и других странах. Все права защищены. Terex, изображение короны Terex и Works for You являются торговыми марками, принадлежащими корпорации Terex или ее дочерним компаниям.



www.terex.com/cranes

Brochure Reference: TC-DS-M-E//G/F/S/P/R-SK452-20-12/19



WORKS FOR YOU.™